

## CASA SANA

## Dispersione anticondensa

### CARATTERISTICHE

Dispersione per interni caratterizzata da un basso coefficiente di trasmissione termica dovuto alla presenza al suo interno, di speciali microsfere cave di vetro. Il prodotto, che è simile alle normali idropitture traspiranti per aspetto estetico, migliora l'isolamento termico delle pareti, evitando in tal modo la formazione di condensa causata dalla differenza di temperatura tra l'aria e il muro. L'eliminazione della condensa, causa principale della formazione della muffa, comporta il miglioramento del confort abitativo. Prodotto ideale per la protezione di superfici murali fredde e ambienti umidi sottoposti a condensa come cucine, bagni, cantine e lavanderie.

### NORME D'IMPIEGO

Il supporto deve essere ben asciutto. Se necessario provvedere al rifacimento o al consolidamento con prodotti specifici. In presenza di muffe, trattare prima la superficie con prodotti adeguati, ad esempio Contro Muffa Edinthon. Rimuovere tutte le parti non perfettamente ancorate e ripristinare successivamente la superficie. In tutti i casi il fondo deve essere asciutto, sgrassato, pulito e ben fissato. Su superfici da ripitturare o sfarinanti è consigliata una mano di Tiefgrund all'acqua o Uniprimer.

### APPLICAZIONE



Dopo la preparazione delle superfici come descritto al punto precedente, applicare Casa Sana a pennello o a rullo. Su superfici pretrattate con Tiefgrund all'acqua applicare una prima mano di Casa Sana diluita al 5-10% con acqua. Applicare successivamente una seconda mano di Casa Sana diluita al 10% con acqua. Attendere almeno 4 ore prima di procedere con la seconda applicazione. Per ottenere un miglior risultato si consiglia l'applicazione di una terza mano.

### DATI TECNICI

<b>Peso specifico (Kg/Lt):</b>	1,10 ± 0.05
<b>Temperatura minima filmazione:</b>	+5°
<b>Tempo di essiccazione:</b>	fuori polvere circa 1 ora; per ricopertura almeno 4 ore a 23° C e 65% UR
<b>Diluizione:</b>	con acqua dal 5 al 10%
<b>Resa teorica:</b>	0,300 – 0,400 Kg/m <sup>2</sup> di prodotto applicato. L'effettivo consumo è in funzione del supporto
<b>Colore:</b>	bianco opaco

### PULIZIA DEGLI ATTREZZI

Con acqua prima dell'indurimento del prodotto.

### CONFEZIONE

5 e 15 Kg

### STOCCAGGIO

Conservare il prodotto a temperature comprese tra i + 5°C e + 35°C, al riparo da insolazione diretta, avendo cura di richiudere bene gli imballi parzialmente utilizzati. Applicare preferibilmente entro 12 mesi dalla data di produzione.

---

### Avvertenze

**Si consiglia di mescolare bene il prodotto prima dell'uso. Non applicare sulla stessa facciata le eventuali continuazioni di partita. Applicare su fondi omogenei, finiti a civile fine, completare la testata senza soste.**

**Non applicare su muri assolati (+35°C) o con condizioni di temperatura ambiente, o del fondo, che possano scendere sotto i + 5 °C nelle prime 24 ore dopo l'applicazione; l'umidità relativa non deve essere superiore all' 80%. Dopo l'applicazione le superfici devono essere protette dalla pioggia battente per almeno 48 ore.**

Tutte le indicazioni tecniche qui contenute sono frutto della nostra migliore esperienza ed hanno carattere indicativo. I dati e le modalità riportate sulla presente scheda tecnica possono essere modificati in ogni momento in funzione di eventuali mutamenti delle tecnologie produttive. L'applicazione dei prodotti ha luogo al di fuori delle nostre possibilità di controllo e ricade pertanto sotto l'esclusiva responsabilità del cliente. Il servizio tecnico di Edinthon è a disposizione degli utilizzatori per ulteriori informazioni ad integrazione della presente scheda tecnica. La presente scheda tecnica annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

---

### Indicazioni smaltimento rifiuti

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature. I residui di prodotto devono essere sottoposti a trattamento speciale con il codice di rifiuto 08 01 11 in osservanza all'ordinanza OLTRif. Imballaggi non puliti: I contenitori vuoti possono contenere residui e possono essere pericolosi. Devono essere smaltiti da un appaltatore qualificato o autorizzato con codice di rifiuto 15 01 10 in conformità con l'ordinanza OLTRif.

---

## CASA SANA

## Antikondensationsdispersion

### EIGENSCHAFTEN

Dispersion für den Innenbereich, die sich durch einen niedrigen Wärmeübergangskoeffizienten aufgrund der Anwesenheit spezieller hohler Glasmikrokugeln im Inneren auszeichnet.

Das Produkt, das in ästhetischer Hinsicht den normalen atmungsaktiven Dispersionsfarben ähnelt, verbessert die Wärmedämmung der Wände und verhindert so die Bildung von Kondenswasser, das durch den Temperaturunterschied zwischen der Luft und der Wand entsteht. Die Beseitigung von Kondenswasser, der Hauptursache für Schimmelbildung, führt zu einer Verbesserung des Wohnkomforts. Ideales Produkt zum Schutz von kalten Wandflächen und feuchten Umgebungen wie Küchen, Bädern, Kellern und Waschräumen, die der Entstehung von Kondenswasser ausgesetzt sind.

### ANWENDUNGSVORSCHRIFTEN

Der Träger muss trocken sein. Bei Bedarf eine Neugestaltung oder Konsolidierung mit bestimmten Produkten vornehmen. Bei Vorhandensein von Schimmel die Oberfläche vorher mit geeigneten Produkten behandeln, z. B. Contro Muffa Edinthon. Entfernen Sie alle nicht perfekt befestigten Teile und stellen Sie die Oberfläche anschließend wieder her.

In allen Fällen muss der Untergrund trocken, entfettet, sauber und gut fixiert sein. Auf Oberflächen, die neu gestrichen oder abgeschliffen werden sollen, wird eine Schicht Tiefgrund all'acqua oder Uniprimer empfohlen.

### ANWENDUNG



Nach der Vorbereitung der Oberflächen, wie im vorherigen Punkt beschrieben, Casa Sana mit Pinsel oder Rolle auftragen.

Auf mit Wasser vorbehandelten Oberflächen eine erste Schicht Casa Sana mit 5-10 % Wasser verdünnt auftragen. Anschließend eine zweite Schicht Casa Sana auftragen, die mit 10 % Wasser verdünnt ist.

Für ein besseres Ergebnis wird das Auftragen einer dritten Schicht empfohlen.

### TECHNISCHE DATEN

<b>Spezifisches Gewicht (kg/l):</b>	1,10 ± 0,05
<b>Mindestfilmbildungstemperatur:</b>	+5 °C
<b>Trocknungszeit:</b>	staubtrocken ca. 1 Stunde; pro Beschichtung mindestens 4 Stunden bei 23 °C und 65 % rF
<b>Verdünnung:</b>	mit 5 bis 10 % Wasser
<b>Theoretische Ausbeute:</b>	0,300 – 0,400 kg/m <sup>2</sup> des aufgetragenen Produkts. Der tatsächliche Verbrauch hängt vom Träger ab
<b>Farbe:</b>	Matt-weiß

### REINIGUNG DER WERKZEUGE

Mit Wasser vor dem Aushärten des Produkts.

### VERPACKUNG

5 und 15 kg

### LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen +5 °C und +35 °C und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung. Achten Sie darauf, die teilweise verwendeten Verpackungen gut zu verschließen.

Vorzugsweise innerhalb von 12 Monaten ab Herstellungsdatum auftragen.

---

### Warnungen

**Es wird empfohlen, das Produkt vor dem Gebrauch gut zu mischen. Verschiedene Chargen des Produkts dürfen nicht auf ein und derselben Fassade aufgetragen werden. Auf homogenen Untergründen mit feinem Finish auftragen und die Fassade ohne Unterbrechung vervollständigen.**

Nicht an sonnigen Wänden (+35 °C) oder bei Umgebungstemperaturen oder Untergrundbedingungen anwenden, die unter +5 °C in den ersten 24 Stunden nach dem Auftragen absinken; die relative Luftfeuchtigkeit darf 80 % nicht überschreiten. Nach dem Auftragen müssen die Oberflächen mindestens 48 Stunden vor starkem Regen geschützt werden.

Alle hier enthaltenen technischen Angaben sind das Ergebnis unserer besten Erfahrungen und sind als Richtwerte anzusehen. Die Daten und Methoden in diesem technischen Datenblatt können jederzeit an Änderungen der Produktionstechnologie angepasst werden. Die Anwendung des Produktes liegt außerhalb unserer Kontrolle und daher ausschließlich im Verantwortungsbereich des Kunden. Der technische Service von Edinthon steht den Anwendern für weitere Informationen zur Ergänzung dieses technischen Datenblatts zur Verfügung. Dieses Datenblatt annulliert und ersetzt alle vorherigen Ausgaben.

---

### Hinweise zur Abfallentsorgung

Entsorgen Sie das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Produktrückstände sind unter dem Abfallcode 08 01 11 unter Beachtung der OLTRif-Verordnung einer Sonderbehandlung zu unterziehen. Ungereinigte Verpackungen: Leere Behälter können Rückstände enthalten und gefährlich sein. Sie müssen von einem qualifizierten oder autorisierten Auftragnehmer mit dem Abfallcode 15 01 10 gemäß der Verordnung OLTRif entsorgt werden.

---

## CASA SANA

## Dispersion anti-condensation

### CARACTÉRISTIQUES

Dispersion pour intérieurs caractérisée par un faible coefficient de transmission thermique, dû à la présence de microsphères de verre creuses spéciales à l'intérieur.

Le produit, qui est similaire aux peintures à l'eau respirantes normales en raison de son aspect esthétique, améliore l'isolation thermique des murs, évitant ainsi la formation de condensation causée par la différence de température entre l'air et le mur. L'élimination de la condensation, cause principale de la formation de moisissures, entraîne l'amélioration du confort de vie. Produit idéal pour la protection des surfaces murales froides et des environnements humides soumis à la condensation tels que les cuisines, les salles de bains, les caves et les blanchisseries.

### CONSIGNES D'UTILISATION

Le support doit être bien sec. Si nécessaire, rénover ou consolider avec des produits spécifiques. En présence de moisissures, traiter la surface avec des produits appropriés, par exemple, Contro Muffa Edinthon. Retirer toutes les parties qui ne sont pas parfaitement ancrées et restaurer ensuite la surface. Dans tous les cas, le support doit être sec, dégraissé, propre et bien fixé. Sur les surfaces à repeindre ou à effacer, une couche de Tiefgrund all'acqua ou d'Uniprimer est recommandée.

### APPLICATION



Après la préparation des surfaces comme décrit au point précédent, appliquer Casa Sana au pinceau ou au rouleau.

Sur les surfaces prétraitées avec Tiefgrund all'acqua, appliquer une première couche de Casa Sana diluée à 5-10 % avec de l'eau. Appliquer ensuite une deuxième couche de Casa Sana diluée à 10 % avec de l'eau.

Attendre au moins 4 heures avant de procéder à la deuxième application. Pour obtenir un meilleur résultat, il est recommandé d'appliquer une troisième couche.

### DONNÉES TECHNIQUES

<b>Poids spécifique (Kg/Lt) :</b>	1,10 ± 0,05
<b>Temp. min. de formation du film :</b>	+ 5 °
<b>Temps de séchage :</b>	sec hors poussière, environ 1 heure ; par recouvrement, au moins 4 heures à 23 °C et 65 % HR
<b>Dilution :</b>	avec de l'eau de 5 à 10 %
<b>Rendement théorique :</b>	0,300 – 0,400 kg/m <sup>2</sup> de produit appliqué. La consommation réelle dépend du support
<b>Couleur :</b>	blanc mat

### NETTOYAGE DES OUTILS

Avec de l'eau avant le durcissement du produit.

### EMBALLAGE

5 et 15 kg

### STOCKAGE

Conserver le produit à des températures comprises entre + 5 °C et + 35 °C, à l'abri de la lumière directe du soleil, en prenant soin de bien refermer les emballages partiellement utilisés.

À utiliser de préférence dans les 12 mois à compter de la date de production.

---

### Avertissements

**Il est conseillé de bien mélanger le produit avant utilisation. N'appliquer sur une même face que du produit provenant d'un même lot. Appliquer sur des supports homogènes, avec une finition fine, terminer la couche en une fois sans s'arrêter.**

**Ne pas appliquer sur des murs ensoleillés (+ 35 °C) ou dans des conditions de température ambiante, ou du support, pouvant descendre en dessous de + 5 °C dans les premières 24 heures après l'application ; l'humidité relative ne doit pas dépasser 80 %. Après application, les surfaces doivent être protégées de la pluie battante pendant au moins 48 heures.**

Toutes les indications techniques contenues ici sont le résultat de notre meilleure expérience et ont un caractère indicatif. Les données et les modalités indiquées dans la présente fiche technique peuvent être modifiées à tout moment, en fonction d'éventuels changements dans les technologies de production. L'application des produits a lieu en dehors de nos possibilités de contrôle et relève donc de la seule responsabilité du client. Le service technique d'Edinthon est à la disposition des utilisateurs pour des informations complémentaires à la présente fiche technique. La présente fiche technique annule et remplace toute édition précédente.

---

### Indications d'élimination des déchets

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Ne pas mettre dans les égouts. Les résidus de produit doivent être soumis à un traitement spécial avec le code de déchet 08 01 11 conformément à l'ordonnance OLTRif. Emballages non nettoyés : les contenants vides peuvent contenir des résidus et être dangereux. Ils doivent être éliminés par un entrepreneur qualifié ou agréé avec le code de déchet 15 01 10 conformément à l'ordonnance OLTRif.

---